

## 要保護・準要保護児童生徒就学援助費支給申請書

Aplikasyon ng Financial Support ng School Attendance para sa Livelihood protection

Taon 年 Buwan 月 Araw 日

甲賀市教育委員会 あて Para sa Board of Education ng Koka City

申請者 Aplikante (保護者 Magulang)

Tirahan 住所 Kokashi  
甲賀市

Silyo o Hanko

Pangalan 氏名

印

Telepono 電話番号

令和5年度において就学援助費の支給を受けたいので申請します。

Gustong maglagay ng Financial Support ng School Attendance ng taon na Reiwa-5 (2023)

B A T A	氏名(ふりがな) Pangalan (Furigana)	生年月日 Date of Birth		学校名 Paaralan	学年 Gr.	
	(Sa Hiragana)	Taon	Buwan	Araw	学校	年
P A M I L Y A  (N a s a b a h a y)	氏名 Pangalan	続柄 Relasyon	生年月日 Date of Birth	勤務先又は学校名 Lugar ng trabaho o paaralan		
住宅の形態 Paninirahan		1 持家 Tahanan 2 借家・アパート Nirentahan 3 市営・県営住宅 Municipal pabahay				
就学援助を必要とする理由 (できるだけ詳しく記入してください。) Dahilan ng aplikasyon (Bakit kailangan Financial support? Detail.)						

前年度又は今年度で、次のうち当てはまるものの番号に○をし、( ) に必要事項を記入してください。

Bilugan ang numero sa ibaba kung totoo. Kailangan isulat kung may ( ).

- 現在、生活保護を受けている。又は受けていた( 年 月 日まで)  
Ngayon ay may livelihood protectio. O mayroon iyan dati(Hanggan kailan, Taon , Buwan , Araw )
- 市民税が非課税である。May municipal tax exemption ngayon o dati.
- 市民税の減免を受けてる。又は受けていた。May pagbabawas ng municipal tax ngayon o dati.
- 個人事業税の減免を受けている。May pagbabawas ng Individual enterprise tax ngayon.
- 固定資産税の減免を受けている。又は受けていた。May pagbabawas ng property tax ngayon o dati.
- 国民年金の掛金の減免を受けている。又は受けていた。May pagbabawas ng national pension ngayon o dati.
- 国民健康保険税の減免を受けている。又は受けていた。May pagbabawas ng national health insurance ngayon o dati.
- 児童扶養手当の支給を受けている。又は受けていた。May pagbabawas ng Child-rearing allowance ngayon ao dati.
- 失業対策事業適格者手帳を有する日雇労働者又は職業安定所登録日雇労働者である。  
Ang day laborer na may rehistrasyon sa pamahalaan o employment security office.

10 職業が不安定で、生活状態がよくない。Hindi matatag ang suweldo kaya mahirap ang pamumuhay.

承諾書および委任状 Written agreement at proxy

- 1 私(申請者)は、就学援助費認否決定に際し、私および私の世帯の住民基本台帳および課税台帳等について甲賀市教育委員会が閲覧することを承諾します。Pumayag ako tungkol sa itsek ng Board of Education, Syudad ng Koka ang basic resident register at tax roll para malaman ng financial support.
- 2 私(申請者)は、学校徴収金(学校給食費・学用品費等)に未納が生じた場合において、就学援助費の受領等に係る一切の権限を在籍する学校長に委任します。Delegado ako ng principal na paaralan ng anak ko tungkol sa pagbabayad ng paaralan(School lunch fee atbp..) mula sa financial support kung may payment default.

Taon

Buwan

Araw

年 月 日

Pangalan (Magulang)

Silyo o Hanko

氏名(保護者)

印

口座情報 Impormasyon ng bank account ninyo

就学援助費は下記口座への振込みを希望します。なお、振込みをもって受領したものとします。

Gustong kumuha ng pera ng financial support sa bank account at pumayag ng walang resibo sa bank transfer.

金融機関名 Pangalan ng bangko	銀行・農協 信金・信組			店 (店番 )
預金種目 Uri	普通 ordinary deposit ・ 当座 current account	ふりがな Sa Hiragana		
口座番号 Account No.		口座名義人 Pangalan ng account		

- 注) 1 この申請書は、対象児童生徒1人につき1枚ずつ必要です。  
Kailangan isulat ang isa't isa ng aplikasyon na ito kung may mga kapatid kayo.
- 2 令和5年1月2日以降に甲賀市へ転入された方がいる場合は、令和5年1月1日現在の  
住所地が発行した所得証明書を添付してください。  
Kailangan akapan ng income certification kung lumipat mula sa ibang syudad pagkatapos noon ika-2 ng  
Enero, 2023.

※ Hanggan dito na lang isulat ninyo. Huwag isulat sa ibaba. (Para sa Board of Edusyon ito)

※ 以下は、申請者は記入しないでください。(教育委員会使用欄)

学校長の所見

.....  
.....

学校長

印

担当民生委員児童委員の所見

.....  
.....

担当民生委員児童委員

印

審査結果

	決定年月日	認定種別	備考
認定 ・ 否認定	・	要 ・ 準要	